



Lecteur DVD à conversion ascendante 1080p

DX-UPDVD2

GUIDE DE L'UTILISATEUR

1080p Upconvert DVD Player

Contents

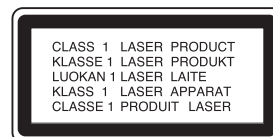
Instructions de sécurité importantes	1
Introduction	1
À propos du symbole (pas autorisé)	1
Codes régionaux	2
Autres points à prendre en considération	2
Fonctionnalités	3
Panneau avant	3
Panneau arrière	4
Télécommande	5
Installation des piles de la télécommande	6
Installation du lecteur DVD	6
Déballage et installation	6
Établissement de connexions	6
Connexion de l'alimentation	6
Connexion HDMI	7
Connexion composantes avec audio analogique	7
Connexion composantes avec audio numérique	7
Connexion composite	8
Fonctionnement du lecteur DVD	8
Mise en marche et arrêt du lecteur	8
Lecture d'un disque	8
Options de lecture	8
Lecture de disques JPEG	9
Utilisation des menus	9
Problèmes et solutions	11
Entretien	11
Soins et manipulation des disques	11
Réinitialisation du lecteur	11
Spécifications	12
Système et sorties	12
Généralités	12
Avis juridiques	12
Garantie limitée de 90 jours	13

Instructions de sécurité importantes

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Respecter tous les avertissements.
- 4 Observer toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7 Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Installer l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9 Ne pas chercher à modifier le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de type mise à la terre. Une prise polarisée comporte deux plots, un plus large que l'autre. Une prise de type mise à la terre est composée de deux plots et d'un troisième de mise à la terre. La lame large ou le troisième plot ont été prévus pour la sécurité de l'utilisateur. Si la prise fournie ne rentre pas dans la prise secteur, faire appel à un électricien pour qu'il remplace cette dernière qui est obsolète.
- 10 Protéger le cordon d'alimentation afin d'éviter qu'on ne marche dessus ou qu'il ne soit pincé, en particulier au niveau des prises secteur, plaques multiprises et à l'endroit où il est rattaché à l'appareil.
- 11 N'utiliser que des périphériques et des accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 N'utiliser qu'avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec le produit. Lorsqu'une table roulante est utilisée, déplacer l'ensemble appareil/table roulante avec précaution pour éviter les blessures provoquées par une éventuelle chute de l'appareil.
- 13 Débrancher l'appareil lors d'orages ou quand il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- 14 Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé, qu'il s'agisse du cordon d'alimentation ou de la prise qui serait défectueuse, de liquide qui se serait infiltré dans l'appareil ou d'objets qui seraient tombés dessus, d'une exposition à la pluie ou à l'eau, d'un fonctionnement anormal ou d'une chute éventuelle.
- 15 Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie, l'humidité, des éclaboussures ou à des gouttes d'eau et ne pas placer de récipients remplis de liquide, tels que des vases, sur l'appareil.
- 16 Un appareil avec une prise de type mise à la terre est un appareil de classe I; il doit être connecté à la terre pour éviter un éventuel choc électrique. Veiller à connecter cet appareil de classe I à une prise secteur avec mise à la terre à trois plots.
- 17 La prise secteur constitue le dispositif de déconnexion. La prise doit rester constamment en état de fonctionner.
- 18 Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou d'une autre source similaire.



Attention : Un risque d'explosion existe si les piles n'ont pas été correctement remises en place. Ne les remplacer qu'avec le même type ou un type équivalent.



Avertissement :

- Cet appareil utilise un système au laser. Pour une utilisation correcte de ce produit, prendre soin de lire attentivement le manuel de l'opérateur et de le conserver à titre de référence ultérieure. Contacter un réparateur qualifié si un entretien de l'appareil s'avère nécessaire.
- L'utilisation de commandes ou l'exécution de réglages ou procédures autres que celles indiquées ici peuvent aboutir à une irradiation dangereuse.
- Pour éviter toute exposition directe aux rayons laser, ne pas essayer d'ouvrir le boîtier. Emission de rayon laser visible en cas d'ouverture. **NE PAS REGARDER LE FAISCEAU LASER.**

Introduction

Pour utiliser correctement cet appareil, prendre soin de lire attentivement le manuel de l'opérateur et de le conserver pour toute référence ultérieure.

À propos du symbole (pas autorisé)

Le symbole  peut s'afficher sur l'écran de TV en cours d'opération et indique que la fonction n'est pas autorisée par le lecteur ou le média spécifique.

Remarques :

- Ne pas utiliser des CD de forme irrégulière (par exemple, cordiforme ou octogonale). Un fonctionnement défectueux pourrait en résulter.
- En fonction du logiciel d'enregistrement et de la finalisation effectuée, certains disques enregistrés (CD-R/RW ou DVD±R/RW) peuvent ne pas être reproduits.
- Les DVD-R/RW, DVD+R/RW et CD-R/RW enregistrés à l'aide d'un ordinateur personnel ou d'un graveur de DVD ou de CD risquent de ne pas être reproduits si le disque est endommagé ou sale ou si de la saleté ou de la condensation se trouve sur la lentille du lecteur.
- Un disque enregistré à l'aide d'un ordinateur personnel, même si l'enregistrement a été exécuté dans un format compatible, peut ne pas être reproduit en raison des paramètres du logiciel d'enregistrement utilisé pour créer le disque (voir le fabricant du logiciel pour plus de détails).
- Cet appareil requiert que les disques et enregistrements satisfassent à certaines normes techniques afin d'assurer une qualité de lecture optimale. Les disques DVD préenregistrés satisfont automatiquement à ces normes. Il existe plusieurs types de format de disques inscriptibles (y compris les disques CD-R contenant des fichiers MP3 ou WMA) et certaines conditions préexistantes (voir ci-dessus) sont requises afin d'assurer la compatibilité de leur lecture.
- Si le disque ne peut pas être lu, « Unknown Disc » (Disque inconnu) s'affiche à l'écran et « UNDI » apparaît dans la fenêtre d'affichage du lecteur DVD.
- Prendre note qu'une autorisation est requise pour le téléchargement de fichiers et de chansons MP3 ou WMA depuis l'Internet. Notre Société n'est pas habilitée à accorder cette autorisation. L'autorisation doit toujours être sollicitée auprès du propriétaire des droits d'auteur.

Codes régionaux

Le code régional (1) du lecteur est imprimé au dos du boîtier. L'appareil ne peut lire que les DVD étiquetés avec le même code régional (1) ou la mention **ALL** (Tous).

Remarques :

- La plupart des disques DVD comportent un globe avec un ou plusieurs numéros imprimés qui sont clairement visibles sur la boîte. Ce numéro doit correspondre au code régional du lecteur, sinon celui-ci ne peut pas lire le DVD.
- En cas de tentative de lire un DVD au code régional différent de celui du lecteur, le message « Check Regional Code » (Vérifier le code régional) s'affiche sur l'écran du téléviseur.

Ce produit incorpore des technologies protégées par les droits d'auteur qui font l'objet de brevets aux États-Unis et par d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie protégée par des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision; elle est destinée à un usage domestique et limité, sauf en cas d'autorisation spéciale de Macrovision. La rétro-ingénierie ou le démontage sont interdits.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole à double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Mise au rebut de l'équipement usagé



1. Si le produit porte le symbole d'une corbeille à roulettes rayée, cela signifie qu'il est conforme aux normes de la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les équipements électriques et électroniques doivent être mis au rebut séparément des ordures ménagères, auprès de centres de récupération désignés agréés par le gouvernement ou les autorités locales.

3. Une mise au rebut correcte de l'équipement usagé permettra d'éviter les effets potentiellement négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

4. Pour plus d'informations sur la mise au rebut de l'équipement usagé, contacter la mairie, le service de traitement des déchets ou le magasin où a été acheté le produit.

Autres points à prendre en considération

Remarques :

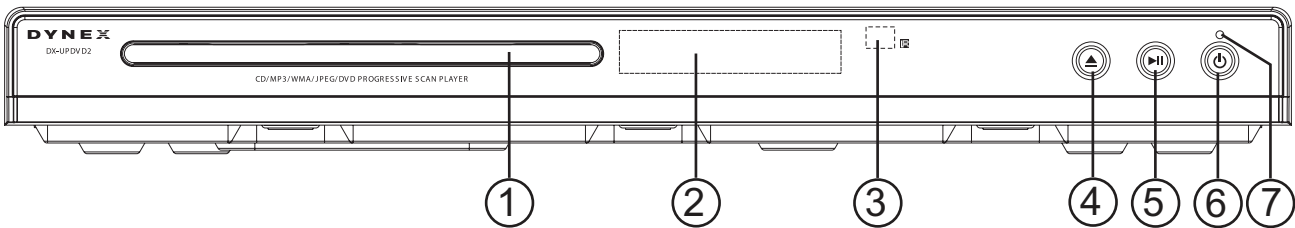
- Les panneaux supérieur et arrière du lecteur peuvent devenir chauds après une utilisation prolongée. Ceci est normal.
- Prendre soin de retirer le disque et d'éteindre le lecteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Si le lecteur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il peut ne pas fonctionner correctement. Mettre le lecteur en marche et l'utiliser de temps à autre.
- Ne jamais déposer un objet étranger sur le plateau à disque.
- Si le lecteur est placé à côté d'un téléviseur, d'une radio ou d'un magnétoscope, l'image peut être médiocre et le son déformé. Dans ce cas, placer le lecteur à l'écart du téléviseur, de la radio ou du magnétoscope.
- Si une condensation de l'humidité s'est formée à l'intérieur du lecteur, il peut ne pas fonctionner correctement. Si cela se produit, retirer le disque, mettre le lecteur sous tension et le laisser tel quel pendant deux à trois heures. Cela permettra au lecteur de se réchauffer afin que l'humidité s'évapore de l'appareil. La condensation d'humidité se produira rarement si le lecteur est toujours branché.

Fonctionnalités

Lecture de DVD HD : format haute définition, image brillante pour l'utilisateur qui veut profiter de sa collection de DVD. Ce lecteur DVD permet la conversion ascendante de DVD à la résolution d'origine du récepteur numérique haute définition, à savoir 480i, 480p, 720p, 1080i et 1080P.

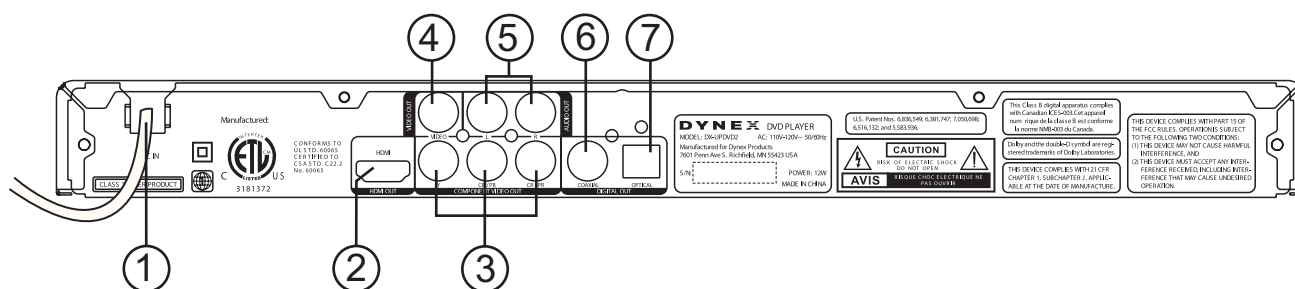
Sortie HDMI : utiliser cette sortie pour les conversions HD et bénéficier d'images HD surprenantes de clarté et d'un son numérique de grande netteté.

Panneau avant



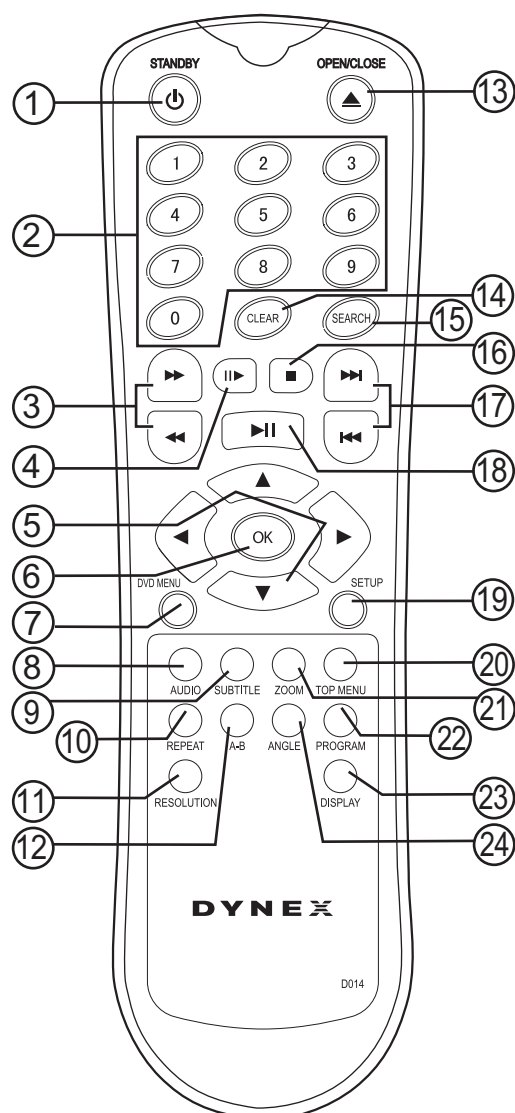
Élément	Description	Fonction
1	Plateau à disque	L'ouvrir pour y placer un disque.
2	Affichage	Indique l'état actuel de l'appareil.
3	Capteur de télécommande	Pointer la télécommande vers le capteur pour contrôler la lecture. Ne pas obstruer la transmission des signaux.
4	Touche  (ouvrir/fermer)	Permet d'ouvrir ou de fermer le plateau à disque.
5	 (lecture/pause)	Permet de commencer la lecture. Appuyer de nouveau sur cette touche pour interrompre la lecture momentanément. Appuyer de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.
6	 (attente/marche-arrêt)	Pour la mise sous ou hors tension du lecteur.
7	Témoin de marche-arrêt	S'allume en rouge lorsque le lecteur est en mode attente et en bleu lorsqu'il est sous tension.

Panneau arrière



Élément	Description	Fonction
1	Câble d'alimentation c.a.	Le brancher sur une prise secteur c.a.
2	Sortie HDMI	Pour la connexion aux prises d'entrée HDMI d'un téléviseur (si disponible).
3	Sortie vidéo à composantes (Y Cb Cr)	Pour la connexion aux prises d'entrée composantes d'un téléviseur (si disponible).
4	Sortie vidéo composite	Pour la connexion aux prises d'entrée composantes d'un téléviseur (si disponible).
5	Sortie audio (analogique) [gauche/droite]	Pour la connexion aux prises d'entrée audio (gauche et droite) d'un téléviseur, d'un amplificateur ou d'autres périphériques.
6	Sortie audio (numérique) coaxiale	Pour la connexion à la prise audio numérique coaxiale d'un amplificateur externe (décodeur Dolby Digital par exemple).
7	Sortie audio (numérique) optique	Pour la connexion à la prise audio numérique optique d'un amplificateur externe (décodeur Dolby Digital par exemple).

Télécommande



Élément	Touche	Fonction
1	/ATTENTE	Pour la mise sous ou hors tension du lecteur.
2	Touches numériques 0 à 9	Pour sélectionner des options numérotées d'un menu, des pistes audio ou des photos JPEG.
3	(avance rapide) (rembobinage rapide)	Permettent une lecture rapide avant ou arrière d'un DVD ou d'un CD. Appuyer de façon répétée sur ces touches pour faire varier les vitesses d'avance ou de rembobinage rapide.
4	(image par image)	Appuyer de façon répétée sur cette touche pour une lecture avant image par image dans une vidéo.
5	(haut, bas, gauche, droite)	Permet de sélectionner les options du menu ou de régler les paramètres.
6	OK	Permet d'effectuer ou de confirmer les sélections du menu.
7	MENU DU DVD	Permet d'ouvrir le menu d'un DVD.
8	AUDIO	Pour sélectionner une langue audio ou un canal audio.

Élément	Touche	Fonction
9	SOUS-TITRES	Permet de sélectionner la langue des sous-titres, si disponible.
10	RÉPÉTITION	Permet de parcourir les options de répétition pendant la lecture : répétition du chapitre en cours (repeat current chapter), répétition du titre en cours (repeat current title), répétition de tout le disc (repeat entire disc) et désactivée (off).
11	RÉSOLUTION	Permet de modifier la résolution verticale.
12	A-B	Appuyer une fois sur cette touche pour fixer le point de départ de la répétition en boucle. Appuyer de nouveau sur cette touche pour fixer le point final de la répétition en boucle. Appuyer de nouveau sur cette touche pour annuler la lecture en boucle.
13	OUVRIR/FERMER	Permet d'ouvrir ou de fermer le plateau à disque.
14	EFFACER	Appuyer sur cette touche pour effacer toute information qui aurait été saisie incorrectement.
15	RECHERCHE	Appuyer sur cette touche pour ouvrir le menu Search (Recherche). Quand le menu Search s'affiche, appuyer sur les touches directionnelles pour sélectionner le numéro de titre/chapitre/piste ou le point spécifique souhaité, puis appuyer sur OK pour commencer la lecture.
16	(arrêt)	Permet d'arrêter la lecture. La lecture reprend à partir de ce point quand la touche PLAY (Lecture) est appuyée. Appuyer deux fois sur STOP (Arrêt) pour lancer la lecture à partir du début.
17	(suivant) (précédent)	Permettent d'aller au chapitre suivant ou précédent d'un DVD ou à la piste suivante ou précédente d'un CD.
18	(lecture/pause)	Permet de commencer la lecture. Appuyer de nouveau sur cette touche pour interrompre la lecture momentanément. Appuyer de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.
19	CONFIGURATION	Permet d'ouvrir et de fermer le menu de configuration.
20	MENU PRINCIPAL	Permet d'ouvrir le menu principal d'un DVD (disponible sur certains disques).
21	ZOOM	Permet d'effectuer un zoom avant sur l'image DVD.

Élément	Touche	Fonction
22	PROGRAMMATION	Permet d'accéder au menu de programmation (<i>Program</i>) et de configurer une liste de lecture de pistes ou de chapitres. Les touches directionnelles permettent de parcourir le menu. - Saisir les numéros en appuyant sur les touches numériques. - En mode DVD, permet de saisir les numéros de titres et de chapitres. - En mode CD, permet de saisir les numéros de pistes. - Appuyer sur CANCEL (Annuler) pour supprimer le chiffre saisi. - Sélectionner CLEAR et appuyer sur OK pour supprimer toute la liste de lecture. - Sélectionner PLAY (Lecture) et appuyer sur OK pour commencer la lecture du programme.
23	AFFICHAGE	Permet d'accéder au menu OSD d'affichage à l'écran, lequel offre des informations d'état actuelles et où il est possible de modifier paramètres et options.
24	ANGLE	Permet de parcourir les angles de vue éventuellement disponibles pour la lecture du DVD.

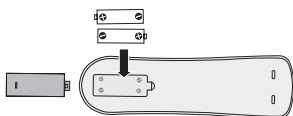
Installation des piles de la télécommande

Pour installer les piles de la télécommande :

- 1 Retirer le couvercle de la pile.



- 2 Insérer deux piles AAA dans le compartiment. Veiller à ce que les pôles + et - des piles coïncident avec les repères + et - figurant à l'intérieur du compartiment.



- 3 Remettre le couvercle en place.



Remarques :

- Ne pas mélanger différents types de piles.
- Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Retirer les piles quand elles sont déchargées.
- Les produits chimiques provenant des piles peuvent provoquer des démangeaisons. Si les piles fuient, nettoyer le compartiment avec un chiffon. Si les produits chimiques sont au contact de la peau, nettoyer immédiatement.
- Retirer les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée.

Installation du lecteur DVD

Déballage et installation

Contenu de l'emballage :

- Lecteur DVD
- Télécommande
- Piles AAA (2)
- Câble composite
- Guide d'installation rapide

Si l'un ou plusieurs de ces articles doivent être remplacés, appeler le numéro d'assistance à la clientèle mentionné dans ce guide à la section relative à la garantie.

Enlever soigneusement tous les articles du carton. Avant de jeter l'emballage, vérifier que tous les articles nécessaires sont au complet.

Pour déballer le lecteur :

- 1 Enlever les matériaux d'emballage des éléments individuels. Ne pas retirer d'étiquettes ou d'autocollants du panneau arrière du lecteur.
- 2 Placer l'appareil à l'emplacement souhaité. Cet appareil a été conçu pour être utilisé sur une surface à niveau, stable, plane, telle qu'une table, un bureau, une étagère ou un support, située près d'une prise d'alimentation, à l'écart de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur excessive, de la poussière, de l'humidité ou des vibrations.
- 3 Dérouler le cordon d'alimentation c.a. pour le déployer entièrement, puis le brancher à l'arrière du lecteur.

Établissement de connexions

Pour obtenir une image de qualité optimale, suivre ces instructions et utiliser les meilleurs câbles compatibles avec le téléviseur :

- Optimale : vidéo HDMI
- Meilleure : vidéo à composantes
- Bonne : vidéo composite

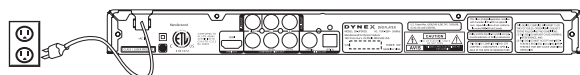
Connexion de l'alimentation

Avertissements :

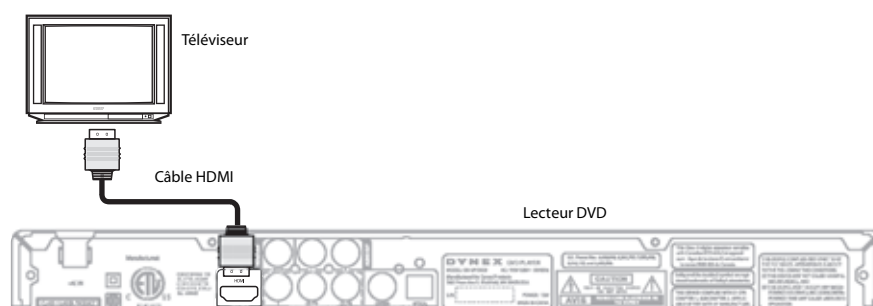
- L'appareil est doté d'une fiche c.a. polarisée avec un plot large et un plot étroit. Cette fiche ne pourra fonctionner qu'avec des prises polarisées adaptées. Cette mesure de sécurité permet de réduire le risque de choc électrique. Si la fiche ne rentre pas dans la prise d'alimentation, il s'agit certainement d'une prise ancienne non-polarisée, qui doit être remplacée par un électricien agréé. Ne pas limer le plot large sur la fiche ou utiliser un adaptateur pour que la fiche puisse être branchée dans la prise.
- Ne jamais connecter la prise du cordon c.a. à une tension autre que celle spécifiée (120 V 60 Hz). N'utiliser que le cordon d'alimentation fourni.

Pour connecter au secteur :

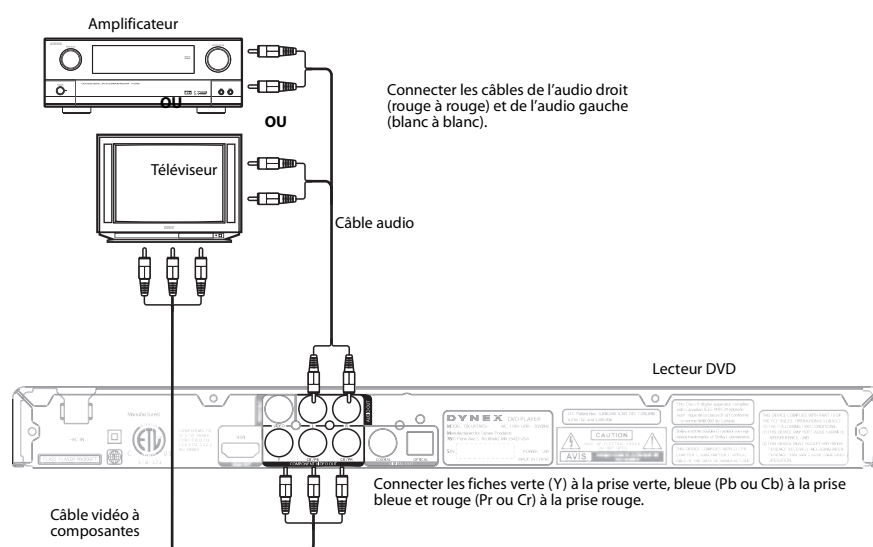
- Brancher le cordon d'alimentation c.a. de l'appareil sur une prise secteur.



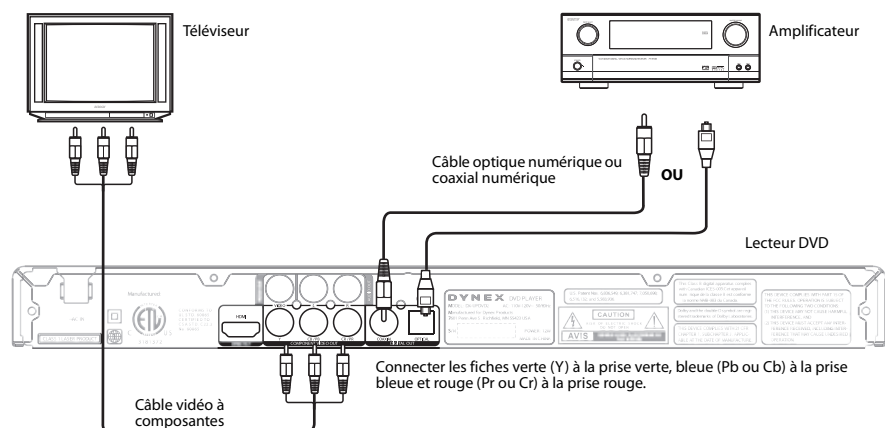
Connexion HDMI



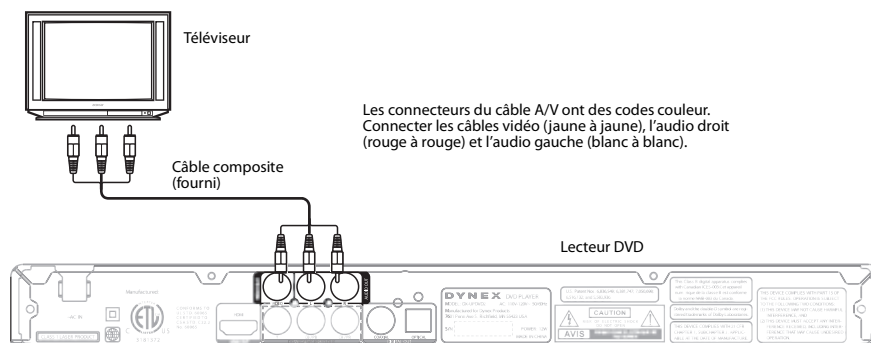
Connexion composantes avec audio analogique



Connexion composantes avec audio numérique



Connexion composite



Fonctionnement du lecteur DVD

Mise en marche et arrêt du lecteur

Pour mettre le lecteur sous et hors tension :

- 1 Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur c.a.
- 2 Appuyer sur **STANDBY** (Attente) pour mettre l'appareil sous tension.
- 3 Appuyer de nouveau sur **STANDBY** pour mettre l'appareil hors tension.

Lecture d'un disque

Pour lire un disque :

- 1 Mettre le lecteur et le téléviseur en marche.
- 2 Appuyer sur **OPEN/CLOSE** (Ouvrir/Fermer) pour ouvrir le plateau à disque.
- 3 Charger le disque sur le plateau, l'étiquette vers le haut.
- 4 Appuyer sur **OPEN/CLOSE** pour fermer le plateau à disque. La lecture commence automatiquement. Si la lecture ne commence pas, appuyer sur **PLAY** de la télécommande ou sur le lecteur pour démarrer la lecture.
 - Pour arrêter la lecture, appuyer sur **STOP**. L'appareil enregistre le point d'arrêt, en fonction du disque.
 - Appuyer sur **PLAY** pour reprendre la lecture (à partir du point d'arrêt). Pour reprendre la lecture à partir du début du disque, appuyer de nouveau sur **STOP**, puis sur **PLAY**. Le lecteur commence la lecture au début du disque.
 - Pendant la lecture, appuyer sur **FAST FORWARD** pour effectuer une lecture avant rapide du disque. Chaque fois que la touche **FAST FORWARD** est appuyée, la vitesse d'avance rapide augmente. Appuyer sur **PLAY** pour revenir au mode de lecture normal.
 - Pendant la lecture, appuyer sur **REVERSE** pour effectuer un rembobinage rapide du disque. Chaque fois que la touche **REVERSE** est appuyée, le rembobinage rapide augmente. Appuyer sur **PLAY** pour revenir au mode de lecture normal.
 - Pendant la lecture, appuyer sur **PREVIOUS CHAPTER** pour revenir au début du chapitre précédent. Chaque fois que cette touche est appuyée, il est possible de sauter un chapitre pour revenir au début du disque.
 - Pendant la lecture, appuyer sur **NEXT CHAPTER** pour passer du chapitre en cours à la lecture du chapitre suivant.
 - Pendant la lecture, appuyer de façon répétée sur **PAUSE** pour une lecture avant image par image dans une vidéo. Appuyer sur **PLAY** pour revenir au mode de lecture normal.
- 5 Appuyer sur **OPEN/CLOSE** (Ouvrir/Fermer) pour ouvrir le plateau et retirer le disque.

- 6 Appuyer sur **OPEN/CLOSE** pour fermer le plateau à disque ou appuyer sur **STANDBY** (Attente). Le plateau à disque se ferme automatiquement et l'appareil se met hors tension.

Remarque : Le symbole  peut s'afficher sur l'écran du téléviseur en cours de lecture. Ce symbole indique que la fonction n'est pas autorisée par le lecteur ou le média particulier.

Options de lecture

Fonctions de la télécommande

Les fonctions suivantes ne sont applicables qu'aux disques DVD. En cas de lecture d'autres types de disques, l'affichage à l'écran et le fonctionnement sera différent.

- **CLEAR** (Effacer) : cette touche permet d'effacer toute information incorrecte qui a pu être entrée.
- **SEARCH** (Recherche) : appuyer sur cette touche une fois et l'écran affiche le menu de recherche. Appuyer sur cette touche une deuxième fois pour annuler la recherche. Dans le menu recherche, appuyer sur **UP** ou **DOWN** pour mettre en surbrillance l'élément souhaité, puis appuyer sur **OK** pour confirmer.
- **DVD MENU** (Menu du DVD) : permet d'afficher le menu racine puis de sélectionner un élément souhaité (n'est disponible que sur les DVD avec des menus à sous-menus multiples).
- **SETUP** (Configuration) : permet d'afficher le menu de configuration à l'écran.
- **AUDIO** : permet de modifier le mode audio (tel que Audio 1/2-AC 3 2 CH français ou Audio 2/2- AC 3 5.1 CH français)

Remarque : Attendre environ trois secondes après avoir appuyé plusieurs fois sur cette touche.

- **SUBTITLE** (Sous-titres) : appuyer sur cette touche et l'écran affiche « SUBTITLE 01/XX XXXXX ». « 01 » indique le numéro de la langue, « XX » indique le nombre total de langues disponibles et « XXXXX » est la langue sélectionnée (le nombre de langues disponibles varie en fonction du DVD).
- **ZOOM** : permet d'agrandir l'image affichée. Chaque fois que cette touche est appuyée, le niveau d'agrandissement change.
- **TOP MENU** (Menu principal) : permet d'afficher le menu des titres (disponible sur certains disques DVD).
- **REPEAT** (Répéter) : appuyer une fois pour répéter un chapitre. Appuyer deux fois pour répéter la lecture d'un titre. Appuyer trois fois pour répéter tout le disque. Appuyer quatre fois pour annuler la répétition.
- **A-B REPEAT** (Répéter de A à B) : appuyer une fois pour définir le point de départ, une 2e fois pour définir le point d'arrivée. La section sélectionnée sera répétée en continu. Appuyer une troisième fois pour annuler cette fonction.

- **ANGLE** (Angle de prise de vues) : permet d'afficher une scène sous un angle de prise de vues différent (certains DVD n'offrent pas cette fonctionnalité).
- **PROGRAM** (Programme) : permet d'afficher la fenêtre d'informations sur les programmes. Utiliser les touches numériques pour saisir le numéro de programme souhaité. Ensuite, déplacer le curseur pour sélectionner le logo **Start** (Démarrage). La lecture du programme commence et l'écran affiche « Program ». Pour annuler, appuyer sur **■**, puis sur **OK**.
- **RESOLUTION** (Résolution) : permet de définir la résolution de la sortie vidéo. Les options comprennent : 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p et Auto.

Remarque : Le choix d'une résolution qui n'est pas prise en charge par le téléviseur peut résulter en une image instable ou une perte d'image. Se reporter au manuel du téléviseur pour plus d'informations.

- **DISPLAY** (Affichage) : permet d'afficher les informations sur le disque, telles que la durée écoulée ou restante du titre ou du chapitre et d'éteindre l'affichage.

Lecture de disques JPEG

Lors de la lecture d'un disque JPEG, un menu de navigation est automatiquement affiché.

Dans le menu, appuyer sur **▲** ou **▼** pour sélectionner un fichier, puis sur **OK**. La lecture du fichier commencera sous forme de diaporama.

- Appuyer sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner la photo précédente ou suivante.
- Appuyer sur **▶▶** pour arrêter momentanément la photo actuelle, puis sur **OK** pour revenir à la lecture normale.
- Appuyer sur **ZOOM** pour agrandir la photo affichée. Lorsque la photo est agrandie, appuyer sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner un facteur d'agrandissement différent, ou appuyer sur les touches **▲**, **▼**, **◀** ou **▶** pour déplacer la photo agrandie.
- Appuyer sur **PROGRAM** (Programme) pour sélectionner une transition de diaporama. Il est possible de définir des effets de transition pour chaque photo.
- Pour faire pivoter une photo, appuyer sur **▲**, **▼**, **◀** ou **▶** pour inverser une photo ou obtenir un effet miroir, pour faire pivoter une photo vers la gauche ou vers la droite. Ces manipulations ne sont possibles que si la photo s'est affichée normalement et sont annulées automatiquement lorsqu'une nouvelle photo est affichée.

Utilisation des menus

Pour accéder à la page de Configuration générale (General setup) :

- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche.

General	Audio	Video	Preference
.. General Setup Page ..			
Angle Mark	On		
OSD Language	ENG		
Screen Saver	On		
Playback Memory	On		
Go to General Setup Page			

- 2 Appuyer sur les touches **▲**, **▼**, **◀** ou **▶** pour déplacer le curseur et mettre une option en surbrillance, puis appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection. Les options comprennent :

- **Angle Mark** (Repère d'angle) : permet de sélectionner un angle de prise de vue particulier en appuyant sur **ANGLE** si le DVD en lecture dispose d'angles de prise de vue multiples.
- **OSD (on screen display) Language** (Langue d'affichage à l'écran [OSD]) : permet de sélectionner la langue des menus de configuration et de l'affichage à l'écran.
- **Screen Saver** (Économiseur d'écran) : permet d'afficher des images animées sur l'écran chaque fois que le lecteur DVD est inactif pendant une certaine période.
- **Playback Memory** (Mémorisation de lecture) : permet de reprendre la lecture d'un disque à partir de l'endroit où elle avait été suspendue. À la différence de la fonction de reprise, la fonction de mémorisation de lecture est accessible même si le DVD a été retiré de l'appareil.

- 3 Appuyer sur **◀** pour revenir au menu précédent.

- 4 Appuyer sur **SETUP** (Configuration) pour quitter les menus d'écran.

Pour accéder à la page de Configuration audio (Audio Setup) :

- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche.
- 2 Appuyer sur **◀** ou **▶** pour sélectionner **Audio**. La page de configuration audio (*Audio Setup Page*) s'affiche.

General	Audio	Video	Preference
.. Audio Setup Page ..			
Digital Audio Output	Bit		
HDMI Audio	Auto		
Dynamic Range			
Go to Audio Setup Page			

- 3 Appuyer sur les touches **▲**, **▼**, **◀** ou **▶** pour déplacer le curseur et mettre une option en surbrillance, puis appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection. Les options comprennent :

- **Digital Audio Output** (Sortie audio numérique) : pour régler les sorties audio. Ce lecteur DVD produit deux types de sortie audio, Bitstream (Train de bits) ou PCM. Ce format de son ambiophonique est reproduit par un décodeur Dolby Digital/DTS relié aux connecteurs coaxiaux et optiques du panneau arrière de l'appareil.
- **HDMI Audio** (Audio HDMI) : permet de sélectionner la source audio HDMI. En mode PCM, tous les signaux audio HDMI sont transmis en format PCM. En mode AUTO, si la sortie audio numérique (Digital Audio Output) est réglée sur Bitstream (Train de bits) et si le téléviseur prend en charge les données Bitstream, les signaux de sortie seront en format Bitstream. Sinon, les signaux de sortie seront en format PCM.
- **Dynamic Range** (Portée dynamique) : permet de réduire dynamiquement le volume tout en conservant la qualité tonale d'origine. Il s'agit de la plage, mesurée en décibels (dB), comprise entre le son le plus élevé et le son le plus bas d'une piste sonore.

- 4 Appuyer sur **◀** pour revenir au menu précédent.

- 5 Appuyer sur **SETUP** (Configuration) pour quitter les menus d'écran.

Pour accéder à la page de Configuration vidéo :

- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche.
- 2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Video**. La page de Configuration vidéo (*Video Setup Page*) s'affiche.

General	Audio	Video	Preference
.. Video Setup Page ..			
Resolution	Auto		
TV Display	Wide		
Go to Video Setup Page			

- 3 Appuyer sur les touches ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur et mettre une option en surbrillance, puis appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection. Les options comprennent :
 - **Resolution** (Résolution) : permet de régler la résolution de sortie du lecteur sur celle du téléviseur.
 - **TV Display** (Affichage TV) : permet de régler le format d'image de la sortie vidéo.

Remarques :

- Quel que soit le format sélectionné, une image enregistrée dans le format 4:3 standard s'affiche toujours dans le format d'image 4:3.
- Le format d'affichage des titres de DVD peut varier. Se reporter aux informations qui accompagnent le titre du DVD en question.
- Si le titre du DVD enregistré dans le format grand écran 16:9 est visionné sur un écran de TV 4:3 standard, une compression horizontale de l'image en résulte.
- Certains titres de DVD peuvent avoir été enregistrés dans des formats spéciaux. Dans de tels cas, les titres de DVD apparaîtront toujours sur l'écran dans leur format original, quel que soit le format d'image à l'écran sélectionné.

- 4 Appuyer sur ◀ pour revenir au menu précédent.
- 5 Appuyer sur **SETUP** (Configuration) pour quitter les menus d'écran.

Pour accéder à la page de configuration des préférences (Preferences Setup) :

Remarque : La page de configuration des préférences n'est pas disponible si un disque est inséré dans le lecteur.

- 1 Appuyer sur **SETUP** (Configuration). La page de configuration générale (*General Setup Page*) s'affiche.
- 2 Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner **Preference**. La page de configuration des préférences (*Preferences Setup Page*) s'affiche.

General	Audio	Video	Preference
.. Preference Page ..			
Audio	ENG		
Subtitle	Off		
Disc Menu	ENG		
Parental			
Password			
Default			
Go to Preference Page			

- 3 Appuyer sur les touches ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur et mettre une option en surbrillance, puis appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection. Les options comprennent :

- **Audio** : permet de régler la langue audio souhaitée par défaut pendant la lecture d'un DVD (si le DVD accepte la langue).
- **Subtitle** (Sous-titres) : permet de régler la langue souhaitée des sous-titres par défaut pendant la lecture d'un DVD (si le DVD accepte la langue).
- **Disc Menu** (Menu du disque) : permet de régler la langue du menu souhaitée par défaut pendant la lecture d'un DVD (si le DVD accepte la langue).
- **Parental** (Contrôles parentaux) : permet de contrôler les types de disques qui peuvent être vus en famille.

Remarque : Un mot de passe doit être saisi (mot de passe initial : 000000).

- **Password** (Mot de passe) : permet de modifier le mot de passe des contrôles parentaux. Saisir six chiffres pour définir le nouveau mot de passe. Ne pas oublier le nouveau mot de passe. Il est nécessaire de saisir le nouveau mot de passe avant de pouvoir régler la fonction des contrôles parentaux.

Remarque : (mot de passe initial : 000000)

- **Default** (Valeurs d'origine) : réinitialise tous les paramètres à ceux d'origine. Appuyer sur **OK** pour réinitialiser.

- 4 Appuyer sur ◀ pour revenir au menu précédent.
- 5 Appuyer sur **SETUP** (Configuration) pour quitter les menus d'écran.

Problèmes et solutions

Avant d'appeler un réparateur ou de retourner l'appareil au magasin, se reporter au guide ci-après pour identifier les causes et les solutions éventuelles d'un problème.

Anomalie	Solution
Pas d'alimentation	Vérifier que le lecteur DVD est branché et que la connexion à la prise d'alimentation c.a. est sécurisée. La DEL témoin d'alimentation s'allume en bleu lorsque le lecteur est alimenté.
Pas d'image	• Vérifier que le lecteur DVD est correctement connecté au téléviseur. • Vérifier que le téléviseur est en bon état de marche. • Appuyer plusieurs fois sur la touche RESOLUTION (Résolution) jusqu'à ce que l'image revienne à la normale. • Vérifier que le téléviseur est réglé sur l'entrée vidéo correcte (par exemple, HDMI, composantes ou AV).
Pas de son	• Vérifier que le lecteur DVD est correctement connecté aux autres périphériques. • Vérifier que le téléviseur et l'amplificateur sont en bon état de marche et réglés correctement.
Le DVD ne peut pas être lu	• Vérifier que le disque est inséré correctement. • Nettoyer le disque.
La télécommande ne fonctionne pas	• Enlever les obstacles éventuels entre la télécommande et le lecteur. • Pointer la télécommande directement vers le capteur situé sur la face avant du lecteur. • Vérifier les piles et les remplacer selon le besoin.
L'image est déformée	• Vérifier que le disque n'est ni sale ni rayé. Nettoyer ou remplacer le disque. • Débrancher le lecteur, attendre dix secondes, puis le rebrancher et le mettre sous tension.
Les touches de commande du lecteur ne fonctionnent pas	• Les surtensions ou d'autres phénomènes électriques peuvent avoir désactivé les touches. • Débrancher le lecteur, attendre dix secondes, puis le rebrancher et le mettre sous tension.

Rangement des disques

Après lecture, ranger le disque dans son boîtier. Ne pas exposer le disque à la lumière directe du soleil ou d'autres sources de chaleur et ne jamais le laisser dans une voiture garée en plein soleil.

Nettoyage des disques

Des empreintes digitales et de la poussière sur un disque sont sources d'image médiocre et de son déformé. Nettoyer le disque avec un chiffon propre avant de l'utiliser. Essuyer le disque en partant du centre vers l'extérieur.



Ne pas utiliser des solvants puissants comme l'alcool, le benzène, les diluants, les nettoyeurs disponibles dans le commerce ou les vaporisateurs antistatiques destinés aux anciens disques en vinyle.

Remarque : Ne jamais utiliser l'appareil immédiatement après l'avoir transféré d'un endroit froid à un endroit chaud. Ne pas le faire fonctionner pendant deux ou trois heures. L'utilisation immédiate de l'appareil risque d'endommager les disques ou les composants internes.

Réinitialisation du lecteur

Réinitialiser l'appareil si les problèmes suivants se manifestent :

- lorsque l'appareil est branché, mais qu'il est impossible de le mettre sous ou hors tension;
- lorsque la fenêtre d'affichage ne fonctionne pas;
- lorsque le lecteur ne fonctionne pas correctement.

Pour réinitialiser le lecteur :

- Débrancher le cordon d'alimentation pendant 30 minutes, puis le rebrancher.

Entretien

Soins et manipulation des disques

Manipulation des disques

Ne pas toucher le côté lecture du disque. Saisir le disque par les bords afin de ne pas maculer la surface du disque d'empreintes digitales. Ne jamais coller du papier ou du ruban sur le disque.



Spécifications

Système et sorties

Système de signal VF	NTSC
Réponse en fréquence	CD : 20 Hz à 20 kHz (EIAJ) DVD : 20 Hz à 44 kHz (96 kHz) (Résultat d'échantillonnage) 20 Hz à 22 kHz (48 kHz) (Résultat d'échantillonnage)
Rapport signal/bruit audio	> 90 dB
Audio	Standard MPEG LAYER2
Sortie audio (audio analogique)	Sortie du niveau électrique : $1,8 \pm 0,2$ V Résistance : 10 kilohms
Sortie audio (audio numérique)	Sortie du niveau électrique : 0,5 V c-c Résistance : 75 ohms
Sortie vidéo composite	Sortie du niveau électrique : $(1 \pm 0,2)$ V c-c Résistance : 75 ohms Négatif dissymétrique
Vidéo à composantes (Y, Cb, Cr)	Sortie du niveau électrique : 0,7 V c-c Résistance : 75 ohms

Généralités

Alimentation	110 à 120 V 50/60 Hz
Consommation électrique	12 W
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	14,173 x 8,267 x 1,3 po (359,99 x 209,98 x 33,02 mm)
Poids	4,08 lb (1,86 kg)
Température de service	5 à 35 °C (41 à 95 °F)
Humidité de service	5 à 90 %

Avis juridiques

Article 15 de la FCC

Ce dispositif est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, définies dans l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences préjudiciables lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement sur la prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié;
- contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.

Avertissement de la FCC

Tout changement ou toute modification qui ne serait pas expressément approuvé par les responsables de l'application des règles FCC pourrait rendre nul le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Avis

Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis ni obligation.

Pour toute réparation ou assistance technique, appeler le (800) 305-2204.

Garantie limitée de 90 jours

Dynex Products (« Dynex ») garantit au premier acheteur de ce **DX-UPDVD2** neuf (« Produit »), qu'il est exempt de vices de matériaux ou de main-d'œuvre lors de sa fabrication à l'origine, pour une période de 90 jours à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »). Ce Produit doit avoir été acheté chez un revendeur agréé des produits de la marque Dynex et emballé avec cette déclaration de garantie. Cette garantie ne couvre pas les Produits remis à neuf. Les conditions de la présente garantie s'appliquent à tout Produit pour lequel Dynex est notifié, pendant la Période de garantie, d'un vice couvert par cette garantie qui nécessite une réparation.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure 90 jours à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le produit.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Dynex ou le personnel du magasin, Dynex (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété de Dynex et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Dynex pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le Produit a été acheté chez un détaillant, le rapporter accompagné du reçu original chez ce détaillant. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Pour obtenir le service de la garantie à domicile pour un téléviseur avec écran de 25 po ou plus, appeler le 1-888-BESTBUY. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone ou enverra un technicien agréé par Dynex pour la réparation à domicile.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que la foudre;
- les accidents;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale;
- la modification de tout ou partie du Produit;
- un écran plasma endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes).

La présente garantie ne couvre pas non plus :

- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- toute réparation effectuée par quiconque autre qu'un service de réparation agréé par Dynex pour la réparation du Produit;
- les produits vendus en l'état ou hors service;
- les consommables tels que les fusibles ou les piles;
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. DYNEX NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. DYNEX PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Dynex :

Pour toute assistance technique, appeler le 1-800-305-2204

www.dynexproducts.com

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 É.-U.

©2010 BBY Solutions, Inc.

Tous droits réservés DYNEX est une marque de commerce de BBY Solutions Inc., déposée dans certains pays. Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.



www.dynexproducts.com (800) 305-22
Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423 É.-U.
©2010 BBY Solutions, Inc.

Tous droits réservés

DYNEX est une marque de commerce de BBY Solutions Inc., déposée dans certains pays. Tous les autres produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant à leurs propriétaires respectifs.

FRANÇAIS
10-1060